



23 agosto 2016

## Nuove cabine Scania, una splendida combinazione di design ergonomico e comfort

- Il concetto modulare di Scania è alla base di soluzioni create su misura per il cliente
- La nuova posizione del sedile del conducente aumenta la flessibilità e la sicurezza
- Massima attenzione verso l'esperienza di guida e il design ergonomico per i conducenti
- Lo stesso livello di qualità, comodità e materiali delle autovetture di gamma alta
- La cabina è suddivisa in zone, con illuminazione e funzionalità differenti

Quando Scania ha sviluppato le cabine per la sua nuova generazione di veicoli, esisteva un benchmark ben definito da cui partire e da superare, i famosi e giustamente apprezzati interni delle attuali cabine P, G e R. Nella nuova generazione, Scania ha integrato tutte le competenze maturate nel settore, tenendo in considerazione le indicazioni ottenute da centinaia di test effettuati da officine, clienti, conducenti e dalla stampa. I risultati possiedono tutti gli ingredienti necessari per definire un nuovo standard del settore.

*"La sfida consiste nel creare una gamma di cabine flessibili, in grado di offrire, senza compromessi, le soluzioni adeguate e le funzionalità giuste per qualsiasi applicazione ed esigenza", afferma Göran Hammarberg, Head of Cab Development presso Scania. "Nonostante le grandi differenze tra i requisiti relativi alle singole situazioni di guida e ai vari incarichi, il nostro obiettivo è convincere tutti i conducenti che nessun altro è in grado di fornire una soluzione migliore per il loro veicolo e per le condizioni di lavoro in cui operano".*

*La risposta di Scania a questa sfida è il suo sistema modulare, il concetto che le permette di offrire sempre soluzioni altamente specializzate partendo da un numero di componenti contenuto.*



*L'approccio modulare di Scania rappresenta un valore importante per i clienti, poiché consente a Scania di offrire sempre soluzioni altamente specializzate per ogni tipo di applicazione richiesta dal cliente. Il sistema modulare semplifica inoltre la fornitura di ricambi, per consentire ai veicoli dei clienti di tornare rapidamente operativi dopo una qualsiasi riparazione.*

### **Massima attenzione verso il conducente**

*Gli interni delle nuove cabine sono stati progettati in modo da assicurare ai conducenti uno spazio ottimale per la guida e per il riposo. La gamma di opzioni di regolazione del sedile del conducente è adesso ancora più ampia e permette a tutti i conducenti di altezza compresa tra 150 e 200 cm di trovare una posizione di guida estremamente confortevole. La nuova postazione di guida, più vicina al parabrezza e leggermente spostata verso sinistra, aumenta inoltre la visibilità frontale e laterale. Scania si è impegnata a fondo per progettare i montanti anteriori in modo da ottimizzare l'importantissimo campo visivo laterale. Rispetto ai modelli precedenti, l'intero cruscotto è stato leggermente abbassato, con un conseguente e notevole aumento della visibilità verso la parte anteriore del veicolo.*

*Particolare attenzione è stata dedicata allo spazio per piedi e ginocchia, al fine di garantire un ambiente comodo ai conducenti più alti anche quando indossano scarponi e indumenti pesanti e ingombranti. Il cruscotto riprogettato semplifica inoltre i movimenti verso i lati della cabina quando il veicolo è parcheggiato.*



*Gli interni delle nuove cabine Scania sono caratterizzati da una flessibilità generale praticamente illimitata. Qualunque sia l'esigenza del conducente, da due frigoriferi a centinaia di litri di vani portaoggetti, a un letto estremamente comodo, Scania ha la soluzione giusta.*

*"Naturalmente, il design degli interni è stato sviluppato con la stessa cura dedicata agli esterni", dichiara Kristofer Hansén, Head Designer di Scania e responsabile del visual design della nuova generazione di veicoli. "Chiunque entri nella cabina deve percepire immediatamente e senza esitazioni che si tratta di un veicolo Scania. Il design del cruscotto è caratterizzato da accessibilità e funzionalità, combinate con linee precise e pulite che aiutano gli occhi, e anche le mani, a trovare rapidamente ciò che cercano, suscitando nel conducente una sensazione di maggiore sicurezza. Ci siamo realmente impegnati per creare un design che semplifichi il lavoro dei conducenti. Allo stesso tempo, abbiamo tentato di evitare dimensioni e ingombri eccessivi, perché renderebbero il look rigido e antiquato".*

### **Uso ottimale dello spazio**

*Importanti funzioni possono essere automatizzate, come ad esempio i sensori pioggia. Un design ergonomico perfettamente adattato assicura che ogni elemento si trovi a portata di mano. I vani portaoggetti, ad esempio per cellulare o bibite fresche, sono facilmente accessibili. Nelle cabine di maggiori dimensioni, lo spazio laterale esterno ha un'apertura di 410 x 570 mm ed è raggiungibile anche dall'interno della cabina.*



*I vani portaoggetti sono stati progettati tenendo in considerazione disponibilità e flessibilità e la capienza può essere incrementata con ripiani, ganci e reti in base alle esigenze dei singoli clienti.*

*Le opzioni portaoggetti sono state ampliate, tenendo in considerazione soprattutto volume e accessibilità. Il layout della cabina è stato pianificato con cura fin nei minimi dettagli, utilizzando al meglio tutto lo spazio. In base al tipo di cabina e di letto scelto e ad altre esigenze specifiche, è possibile aggiungere un'ampia gamma di opzioni per cassetti portaoggetti, ripiani, ganci e reti. Le opzioni relative ai letti sono particolarmente numerose. I letti inferiori ed eventuali letti superiori sono disponibili con design e livelli di prestazioni diversi, a seconda dei requisiti di comfort e delle esigenze dei singoli clienti.*

*"Nella cabina S è possibile montare due letti da 80 cm (quello inferiore può essere esteso fino a 100 cm) dotati dei nostri materassi più avanzati, per garantire il massimo comfort, ad esempio, nei veicoli a lungo raggio con due conducenti", sottolinea Göran Hammarberg, Head of Cab Development presso Scania. "In questo modo entrambi i conducenti dispongono di un letto di elevata qualità e possono dormire comodamente. Le spaziose cabine S sono inoltre equipaggiate con un'isolazione supplementare e offrono soluzioni comode e progettate con cura fin nei minimi dettagli, così da creare le condizioni ottimali per un buon riposo notturno. Il pavimento piatto delle cabine S agevola inoltre gli spostamenti negli spazi interni".*

## Massima libertà

*Nelle nuove cabine anche il cruscotto è modulare, in modo da facilitarne la personalizzazione sulla base delle esigenze dei clienti in termini di design ergonomico, pulsanti, controlli e vani portaoggetti con diversi livelli di prestazioni. Occorre inoltre specificare che tutti i materiali, le altezze e le tolleranze possiedono lo stesso grado di finitura e funzionalità di un'automobile.*

*"Lo standard delle finiture, la sensazione tattile e il comfort sono stati portati a un livello assolutamente nuovo per il settore dei veicoli pesanti, senza tuttavia compromettere caratteristiche quali robustezza e massima funzionalità per l'intero ciclo di vita del veicolo", spiega Kristofer Hansén.*



*Anche il cruscotto possiede una struttura modulare e può essere facilmente personalizzato in modo da soddisfare richieste e desideri specifici. Indipendentemente dalla versione scelta, la cabina comunicherà sempre una sensazione di alta qualità, a livelli in precedenza associati solo alle automobili.*

*Anche se l'ambiente è completamente nuovo, chiunque abbia guidato uno Scania si sentirà probabilmente a casa.*

*"Le modifiche al design ergonomico di base non sono state apportate senza motivo. Abbiamo, naturalmente, applicato al meglio le esperienze maturate con Scania nel tempo", sottolinea Fredrik Pehrsson, Head of Vehicle Ergonomics. "Ad esempio, ora sono disponibili numerose opzioni che consentono al cliente di organizzare gli spazi come meglio desidera. Indipendentemente dalla cabina scelta, se una S con pavimento piatto o una cabina semi-profonda della Serie R caratterizzata da un'elevata robustezza, si noterà immediatamente che i materiali degli interni sono della massima qualità".*

*La struttura modulare include anche pulsanti e controlli, elementi fondamentali nell'ambiente di lavoro di un conducente di autocarri. Grazie a tale struttura, ogni conducente può creare una soluzione personalizzata, basata sulle sue principali esigenze e sulle funzioni legate a determinati tipi di veicoli o incarichi.*

*"Il look può essere modificato e personalizzato come mai prima d'ora. Un design ergonomico perfetto, precisi abbinamenti di colori e attenzione nella scelta dei materiali creano un ambiente di lavoro confortevole e di elevata qualità", spiega Kristofer Hansén, Head Designer di Scania. "Inoltre, gli interni sono ovviamente antigraffio e possono tollerare interventi di pulizia profonda. I comandi situati sulla portiera, ad esempio, sono progettati per resistere sia all'acqua che alla polvere, anche per periodi estremamente lunghi".*



*Dopo nove ore al volante, potersi rilassare di fronte alla TV prima di dormire è davvero piacevole. Ecco perché è possibile dotare il veicolo sia di una comoda "poltrona" girevole che di tutti i cavi e le altre predisposizioni necessarie per installare un televisore.*

*Un'altra opzione disponibile è il sedile passeggero girevole e reclinabile per migliorare l'ergonomia della cabina, amplificando la sensazione di divisione dello spazio in zone. Le varie opzioni relative all'illuminazione consentono ai clienti di attenuare le luci e creare diversi ambienti. Le tendine oscuranti sono state ulteriormente migliorate impiegando materiali più avanzati e semplificandone l'utilizzo. Le alette parasole interne possono essere abbassate separatamente e sono facili da regolare anche durante la guida grazie a un pratico meccanismo.*

### **Clima confortevole**

*Scania ha sviluppato sistemi di climatizzazione completamente nuovi. Si tratta di funzioni estremamente importanti che, forse più di qualsiasi altro aspetto, contribuiscono a creare un ambiente di guida ideale, noto e apprezzato tratto distintivo di Scania. Grazie ai nuovi sistemi di*

*climatizzazione, ottenere il massimo comfort in cabina, sia durante la guida sia durante il riposo, non dipende più dalle condizioni esterne, ma dal conducente, indipendentemente dalla presenza di un climatizzatore manuale o automatico.*

*"Il corretto funzionamento del sistema di climatizzazione traccia una linea di demarcazione nel settore dei mezzi pesanti", dichiara Göran Hammarberg, Head of Cab Development presso Scania. "Non è impresa facile tenere in considerazione che nella cabina è presente un volume d'aria relativamente ingente su cui influiscono fattori quali temperature esterne e irradiazione del calore causata dalle grandi aree vetrate. Abbiamo introdotto anche numerosi sensori per elementi quali luce solare, umidità e qualità corrente dell'aria. Nella nuova generazione è il conducente, e nessun altro, a decidere come, dove e quando la temperatura in cabina è alta, bassa o giusta".*

*La generazione Scania è predisposta per l'installazione di riscaldatori cabina ausiliari, che possono essere ordinati direttamente in fabbrica con un sistema completamente integrato per l'aria condizionata a veicolo fermo. L'impianto integra il sistema di climatizzazione standard, in modo che l'aria riscaldata o raffreddata venga erogata attraverso le normali bocchette dell'aria e controllata mediante il consueto pannello di climatizzazione. Questo significa una temperatura costante, un sistema silenzioso e una distribuzione uniforme della giusta temperatura. I riscaldatori ausiliari sono disponibili con funzionamento da remoto e potranno essere utilizzati anche con carburanti alternativi.*

*Grazie a un migliore isolamento della cabina, i nuovi sistemi di climatizzazione dei veicoli consumano meno energia e quindi meno carburante. Naturalmente, sono stati ottimizzati per diminuire al massimo il consumo energetico. Scania si è inoltre impegnata per ridurre la necessità di manutenzione dei sistemi di climatizzazione e delle opzioni aggiuntive. Anche le funzioni di sbrinamento e anti appannamento sono state migliorate. Per aumentare il comfort, i veicoli possono anche essere ordinati con il parabrezza riscaldato.*

### **Massima qualità del suono**

*Per quanto riguarda il sistema Infotainment, esistono numerose opzioni e funzioni tra cui scegliere, basate su due sistemi ben integrati con schermi da 5" o 7". I comandi integrati al volante sono di serie, così come l'attivazione vocale basata su un microfono nascosto nel tetto.*

*"Entrambe le unità sono dotate di ingressi per AUX e USB e sono in grado di supportare due dispositivi esterni, ad esempio il cellulare privato del conducente e quello aziendale, connessi contemporaneamente tramite Bluetooth", afferma Göran Hammarberg.*

*Il modello più grande dispone di due ingressi per telecamere, entrambi forniti con quattro altoparlanti di serie e con la possibilità di aggiungere successivamente un altoparlante centrale e un subwoofer. I clienti potranno*

*personalizzare le cabine con zona notte in modo da predisporre direttamente in fabbrica per l'installazione successiva di elementi come il televisore.*



*I moderni sistemi Infotainment rappresentano una parte importante del lavoro quotidiano dei conducenti. Oltre a consentire l'utilizzo di funzioni quali musica e navigazione, il sistema Infotainment permette ai conducenti di stabilire un contatto essenziale con la base, poiché l'unità può essere collegata al sistema di gestione della flotta dell'azienda di trasporti. Lo schermo può inoltre essere utilizzato per visualizzare informazioni riguardanti la sicurezza ricavate da telecamere speciali (opzionali).*

*"Dal punto di vista delle funzionalità, il sistema Infotainment è in linea con i più avanzati e recenti sistemi presenti nelle auto, con l'aggiunta della durata e della robustezza richieste per l'uso su un autocarro", dichiara Anna Selmarker, responsabile di HMI (interazione digitale uomo-macchina) presso Scania. "In quest'area, lo sviluppo avanza velocemente. Ecco perché in futuro introdurremo gradualmente ulteriori funzioni nella gamma Scania di servizi di connettività e di sistemi di assistenza al conducente avanzati (ADAS, Advanced Driver Assistance Systems)".*

### **Leader della categoria**

*Le nuove cabine Scania sono basate sulla profonda conoscenza delle esigenze e delle richieste dei conducenti che Scania ha maturato grazie alla propria posizione di produttore leader del settore. Nella prima fase della produzione, Scania offrirà otto versioni di cabine, ma la gamma verrà presto ampliata con l'aggiunta di ulteriori modelli. Ma qual è l'innovazione più importante introdotta nella nuova gamma?*





*Il design delle cabine Scania è basato su tutte le conoscenze maturate da Scania nel corso degli anni grazie alla propria posizione di produttore leader del settore. Un'attenta analisi delle esigenze specifiche delle singole applicazioni è non solo una parte essenziale dell'offerta di Scania, ma anche un dettaglio importante che, a lungo termine, può influire in modo sostanziale sulla redditività dei clienti.*

*"Non la pensiamo in questi termini", spiega Göran Hammarberg. "Ogni dettaglio ha un impatto diretto sulla comodità di utilizzo complessiva e, alla fine, sono sempre le esigenze del cliente a determinare risultati e specifiche. Questa volta, abbiamo avuto l'opportunità di partire da zero e usare appieno le esperienze maturate negli anni. Possediamo tutti gli strumenti necessari per poter offrire soluzioni personalizzate per ogni tipo di cliente Scania, qualsiasi siano i requisiti specifici delle rispettive applicazioni".*

**Per ulteriori informazioni, contattare:**

*Örjan Åslund, Head of Product Affairs, Scania Trucks  
tel. +46 (0)70 289 83 78  
email [orjan.aslund@scania.com](mailto:orjan.aslund@scania.com)*